



SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: OMINO BIANCO ALFOMBRAS Y TAPICERÍAS - CARPET & SOFA

Código de producto: 1F0022

Tipo de producto y uso: Limpiador de tejidos

Para tejidos

Aerosol

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado:

consulte la etiqueta: las instrucciones y precauciones.

Usos no recomendados:

consulte la etiqueta: las instrucciones y precauciones.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:

BOLTON CILE ESPAÑA S.A.

Calle Ombú, 3 - 28045 MADRID

TEL 900 505891 / 914687995

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

safetyinfo@boltonmanitoba.it

1.4. Teléfono de emergencia


Servicio Médico de Información Toxicológica: Tel. 91 562 04 20

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:


Propiedades / Símbolos:

 F+ Extremadamente inflamable

Frases R:

R12 Extremadamente inflamable.

Criterios Reglamentación CE 1272/2008 (Clasificación, Etiquetado y Empacado):

 Peligro, Flam. Aerosol 1, Aerosol extremadamente inflamable.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:

Ningún otro riesgo

2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos:



Peligro

Indicaciones de Peligro:

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

Consejos de Prudencia:

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Disposiciones especiales:

AEROSOL Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No



fumar.No perforar ni quemar, incluso después de su uso.Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C.Mantener fuera del alcance de los niños.
PRUDAEROSOL1 Aerosol extremadamente inflamable. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

Contiene:

mezcla de : 5-cloro-2-metil-4-isotiazolin-3-ona [EC no. 247-500-7] y 2-metil-4-isotiazolin-3-ona [EC no. 220-239-6] (3:1): Puede provocar una reacción alérgica.

2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.

Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

Reglamento (CE) no 648/2004 (Detergentes).

Ingredientes - 648/2004/EC (www.boltondet.com):

5 - 15 % hidrocarburos alifáticos

< 5 % tensioactivos aniónicos, policarboxilatos

También perfumes, blanqueantes ópticos

contiene:

Conservantes: METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

N.A.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

>= 10% - < 20% Hidrocarburos, C3-4 / gas de petróleo licuado

REACH No.: 01-2119486557-22, Número Index: 649-199-00-1, CAS: 68476-40-4, EC: 270-681-9

F+; R12; sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo

⚠ 2.5 Press. Gas H280

⚠ 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

>= 1% - < 5% 1-metoxi-2-propanol

REACH No.: 01-2119457435-35, Número Index: 603-064-00-3, CAS: 107-98-2, EC: 203-539-1

R10-67; sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo

⚠ 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

⚠ 3.8/3 STOT SE 3 H336

>= 0.1% - < 1% morfina

REACH No.: 01-2119496057-30, Número Index: 613-028-00-9, CAS: 110-91-8, EC: 203-815-1
Xn,C; R10-20/21/22-34

⚠ 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

⚠ 3.2/1B Skin Corr. 1B H314

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

⚠ 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

Para el texto completo de la R, H y EUH mencionado en esta sección, véase la Sección 16. Los límites de exposición en el lugar de trabajo, en caso de existir, figuran en la sección 8.1.

[1] Quedan exentos: Mezcla iónica. Ver Reg 1907/2006/EU, anexo 5, párrafos 3 y 4, y "Guía para el Anexo V - Excepciones a la obligación de registro" (<http://echa.europa.eu/>)



documents/10162/13632/annex_v_en.pdf). Esta sal es potencialmente presentes en la base de cálculos y está incluido en la lista de sustancias para los fines de clasificación y etiquetado sólo. Los productos de partida son registrate mezcla iónica o son exentos.

[2] Quedan exentos: Incluido en el Anexo IV del Reglamento 1907/2006/CE.

[3] Quedan exentos: Incluido en el Anexo V del Reglamento 1907/2006/CE.

[4] Polymer, exenta en virtud del artículo 2.9 del Reglamento 1907/2006/CE.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Lavar abundantemente con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

En caso de ingestión:

NO inducir el vómito.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ninguno

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento:

Ninguno

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

CO2 o extintor de polvo.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

Quitar toda fuente de encendido.

Llevar las personas a un lugar seguro.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.

Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.

En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena



6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Lavar con abundante agua.

6.4. Referencia a otras secciones

Véanse también los apartados 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

No utilizar contenedores vacíos que no hayan sido previamente limpiados.

Antes de realizar las operaciones de transferencia, asegurarse de que en los contenedores no haya materiales residuos incompatibles.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese en ambientes siempre bien aireados.

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.

Materias incompatibles:

Ninguna en particular.

Indicaciones para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

7.3. Usos específicos finales

Ningún uso particular

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Hidrocarburos, C3-4 / gas de petróleo licuado - CAS: 68476-40-4

TLV TWA - 1000 ppm - 0 mg/m³

1-metoxi-2-propanol - CAS: 107-98-2

TLV TWA - 100 ppm - 368,59 mg/m³

TLV STEL - 150 ppm - 552,88 mg/m³

VLE 8h - 375 mg/m³ - 100 ppm

VLE short - 568 mg/m³ - 150 ppm

morfolina - CAS: 110-91-8

TLV TWA - 20 ppm, A4 - 71,26 mg/m³, A4 Skin

TLV STEL - A4 Skin

Valores límites de exposición DNEL

N.A.

Valores límites de exposición PNEC

N.A.

8.2. Controles de la exposición

Protección de los ojos:

No requerido para el uso normal. En cualquier caso operar según las buenas prácticas de trabajo,

Protección de la piel:

No se requiere ninguna precaución especial para el uso normal.

Protección de las manos:

No requerido para el uso normal.

Protección respiratoria:

No necesaria para el uso normal.

Riesgos térmicos:

Ninguno



Controles de la exposición ambiental:
Ninguno

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---|----------------|
| Aspecto y color: | Aerosol |
| Olor: | Característico |
| Umbral de olor: | N.D. |
| pH: | 9.5 |
| Punto de fusión/congelamiento: | N.A. |
| Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: | N.A. |
| Inflamabilidad sólidos/gases: | N.A. |
| Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión: | N.A. |
| Densidad de los vapores: | N.A. |
| Punto de ignición (flash point, fp): | N.A. |
| Velocidad de evaporación: | N.A. |
| Presión de vapor: | N.A. |
| Densidad relativa: | 0.90 kg/l |
| Hidrosolubilidad: | Completa |
| Solubilidad en aceite: | Parcial |
| Coefficiente de reparto (n-octanol/agua): | No Relevante |
| Temperatura de autoencendido: | N.A. |
| Temperatura de descomposición: | N.A. |
| Viscosidad: | No Relevante |
| Propiedades explosivas: | No Relevante |
| Propiedades comburentes: | No Relevante |

9.2. Información adicional

| | |
|---|--------------|
| Miscibilidad: | N.A. |
| Liposolubilidad: | N.A. |
| Conductibilidad: | N.A. |
| Propiedades características de los grupos de sustancias | No Relevante |

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1. Reactividad
 - Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química
 - Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
 - Ninguno
- 10.4. Condiciones que deben evitarse
 - Estable en condiciones normales.
- 10.5. Materiales incompatibles
 - Evite el contacto con materias comburentes. El producto podría inflamarse.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos
 - Ninguno.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos
 - Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:
 - N.A.
 - Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:
 - 1-metoxi-2-propanol - CAS: 107-98-2
 - LD50 (RABBIT) ORAL: 8 G/KG (8000 MG/KG)



Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:

- a) toxicidad aguda;
- b) corrosión o irritación cutáneas;
- c) lesiones o irritación ocular graves;
- d) sensibilización respiratoria o cutánea;
- e) mutagenicidad en células germinales;
- f) carcinogenicidad;
- g) toxicidad para la reproducción;
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
- j) peligro de aspiración.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- 12.1. Toxicidad
Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.
N.A.
- 12.2. Persistencia y degradabilidad
Ninguno
N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulación
N.A.
- 12.4. Movilidad en el suelo
N.A.
- 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB
Sustancias vPvB: Ninguna. - Sustancias PBT: Ninguna.
- 12.6. Otros efectos adversos
Ninguno

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- 14.1. Número ONU
 - ADR/RID-Número ONU: 1950
 - IATA-Número ONU: 1950
 - IMDG-Número ONU: 1950
- 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
 - ADR-Nombre expedición: AEROSOL, FLAMMABLE
 - IATA-Nombre técnico: AEROSOL, FLAMMABLE
 - IMDG-Nombre técnico: AEROSOL
- 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte
 - ADR/RID-Por carretera: 2
 - ADR-Etiqueta: 2.1
 - IATA-Clase: 2.1
 - IATA-Etiqueta: flammable gas
 - IMDG-Clase: 2
- 14.4. Grupo de embalaje
- 14.5. Peligros para el medio ambiente
 - Contaminante marino: No



- 14.6. Precauciones particulares para los usuarios
ADR-Código de restricción en túnel: (D)
IMDG-Nombre técnico: AEROSOL
IMDG-EMS: F-D, S-U
- 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC
N.A.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas)
Dir. 99/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos)
Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo)
Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional)
Dir. 2006/8/CE
Reglamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
Reglamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)
Reglamento (CE) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) y (UE) n. 758/2013
Reglamento (UE) n. 453/2010 (Anexo I)
Reglamento (UE) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)
Reglamento (UE) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Restricciones relacionadas con el producto o las sustancias contenidas, de acuerdo con el anexo XVII del Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH) y las modificaciones posteriores:

Restricciones relacionadas con el producto:

Restricción 3
Restricción 40

Restricciones relacionadas con las sustancias contenidas:

Restricción 28
Restricción 29

Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 82/501/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.
Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).
El tensioactivos contenidos en esta mezcla cumplen con el criterio debiodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) nº 648/2004 sobre detergentes.
1999/13/CE (directiva COV)

Disposiciones sobre las directivas 82/501/EC(Seveso), 96/82/EC(Seveso II):
N.A.

15.2. Evaluación de la seguridad química
No

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

R10 Inflamable
R12 Extremadamente inflamable.
R20/21/22 Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.
R34 Provoca quemaduras.
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H220 Gas extremadamente inflamable.
H226 Líquidos y vapores inflamables.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.



H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H332 Nocivo en caso de inhalación.

La presente ficha ha sido revisada en todas sus secciones en conformidad al Reglamento 453/2010/UE.

Este documento ha sido preparado por una persona competente que ha recibido un entrenamiento adecuado

Principales fuentes bibliográficas:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre,
Commission of the European Communities
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Twelfth Edition - Van
Nostrand Reinold
ACGIH - Threshold Limit Values - 2008 edition
<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals>

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares. El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

Es responsabilidad propia del usuario del producto cumplir todas las leyes, reglamentos y las directivas actuales y aplicables.

La compañía no se hace responsable de ningún daño causado a personas o cosas, causado de un uso impropio de la información facilitada en la ficha de seguridad.

| | |
|-------------|--|
| ADR: | Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera. |
| CAS: | Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society). |
| CLP: | Clasificación, etiquetado, embalaje. |
| DNEL: | Nivel sin efecto derivado. |
| EINECS: | Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas. |
| GefStoffVO: | Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania. |
| GHS: | Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos. |
| IATA: | Asociación de Transporte Aéreo Internacional. |
| IATA-DGR: | Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA). |
| ICAO: | Organización de la Aviación Civil Internacional. |
| ICAO-TI: | Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI). |
| IMDG: | Código marítimo internacional de mercancías peligrosas. |
| INCI: | Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos. |
| KSt: | Coeficiente de explosión. |
| LC50: | Concentración letal para el 50% de la población expuesta. |
| LD50: | Dosis letal para el 50% de la población expuesta. |
| LTE: | Exposición a largo plazo. |
| PNEC: | Concentración prevista sin efecto. |
| RID: | Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril. |
| STE: | Exposición a corto plazo. |
| STEL: | Nivel de exposición de corta duración. |
| STOT: | Toxicidad específica en determinados órganos. |
| TLV: | Valor límite del umbral. |
| TWATLV: | Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por |



WGK: día (Estándar ACGIH).
Clase de peligro para las aguas (Alemania).